

Txirritola

ARAMAIO / Egubakoitza / 2001eko urriaren 26a / 2. zenbakia

KOORDINATZAILEA: Ubane Madera • Otolara Lizentziaduna 31 20500 ARRASATE • Tel.: 943 71 25 11 • Faxa: 943 71 23 89 • Posta elektronikoa: txirritola@goiena.com

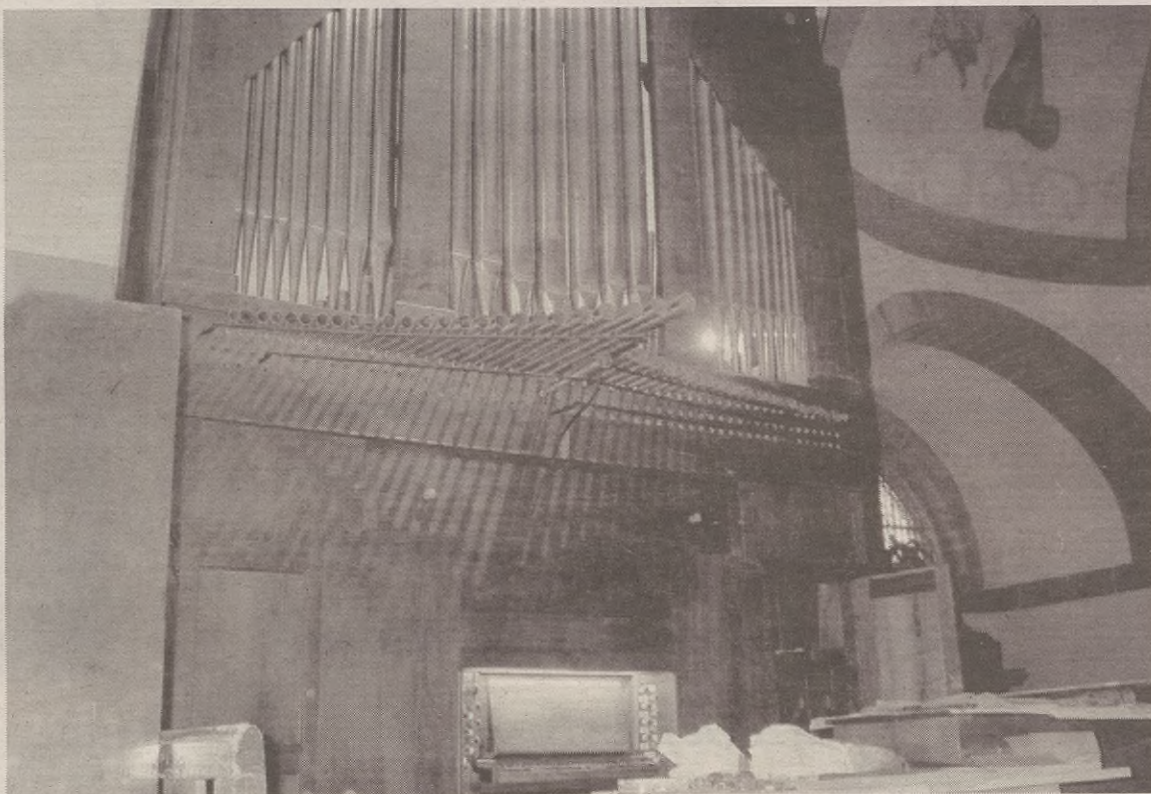
Atzera ere entzun ahal izango dira San Martin parrokiako organoaren soinuak

UBANE MADERA

la 50 urte eta gero, berriro ere entzun ahal izango da San Martin parrokiako organoaren doinua. Uztailean hasi ziren konpontzen eta oraingo astean bukatu dute. Datorren azaroaren 24 eta 25ean inauguratuko dute; munduko organistari bikainenetakoa etorriko da.

1954. urte inguruan isildu zen San Martineko organoa, egin eta 120 urte ingurura. 1832. urtekoa da, eta hainbeste urte eraginda, konponketa sakona behar zuen. Eta horretan ibili dira azken hiru hilabeteotan. Ez da lan makala izan; ia organo osoa desmuntatu dute eta piezak banan-banan ikusi. Zortziehun bat hodi ditu eta guztiak puntuan ipintzeko ahalgin handia egin dute.

Bederatzi milioi pezetako inbertsioa egin dute Arabako Foru Aldundiak, Udalak eta parrokiak konponketa guztiak egiteko. Eta orain, Santa Zezilia Egunaren inguruan inauguratuko dute On Bixente Goikoetxea Aramaioko seme eta musikariak.



1832. urtekoa da organoa. Organo horrekin egin zituen ikasketak On Bixente Goikoetxea Aramaioko seme eta musikariak.

Kontzertuak emango dituzte horretarako, azaroaren 24an eta 25ean. Besteak beste, 24an, Sevillako organista etorriko da, Jose Enrique Ayarra, mundu-

ko organistari bikainenetakoa. Domekan, berriz, Sabin Salaberria eta Floren Untzueta Aramaioko semeen, herriko abesbatzaren eta Gasteizko Daniel

Oiartzabalen kontzertuak izango dira. Gainera, Victor Mendialduari, parrokiako betiko organistari, omenaldia egingo diote.

1954. urte inguruan egin zuen San Martin parrokiako organoak azken joaldia

Bederatzi milioi pezetako inbertsioa egin dute Aldundiak, Udalak eta parrokiak

Inauguraziora munduko organistari bikainenetakoa etorriko da

HERRITARREN HITZA / Patxi Uribarren • Itzultzaile-idazlea

Euskarak egiten gaitu euskaldun

Zuen arteko norbaitek zertara datorren guztiok dakigun kontu hau esango du. Noizbehinka gogora ekartea garrantzitsua delako. Euskaldunok argi izan behar ditugu ideiak. Orain gutxi goiko politikari batek 3 direla gure hizkuntzak (euskarra, gaztelania eta frantsesa) esan zuen. Gauza bat da gure artean hirurak egiten direla aitortzea, eta beste bat "gureak" direla esatea.

Argi esan behar dugu gure berezko hizkuntza euskara dugula, gaur egun gutxien batzuen hizkuntza bada ere.

Euskarak eman dio izena eta izana Euskal Herriari. Euskara barik, gehienez ere, "baskoak" ginatke. Honako hau ere gogoan hartu behar dugu: euskara erabilten dugun neurrian garela euskaldun. Eta, erdara erabilten dugun adinean erdaldun. Gure arteko erdaldunak onartu beharra dugu, baina euskarak egiten gaituela euskaldun



"Euskara barik, baskoak izango ginatke"

ahaztu barik. Urri honen 18an Bizkaiako Foru Aldundiak ahozko euskara bultzatzeko *Berbarik onena zeurea* kanpainari ekin dio. Bertan hau gogoratzen die bizkaitar euskaldunei: "egiten daben euskerea harrotasunez erabiltea gura dogu; euskararik onena erabilten dana dala gogoratu gura deutsegu". Xabier Eguzkitzak beste hau bertsoan: "Zer

nolako zortea, gure hizkuntzarena. Mila iturritatik, edaten duena. Euskararik onena, da norberarena; eta txarrena egiten ez dena". Beraz, Euskarak bizirik irautea gura badugu, erabili egin behar dugu!

Termitek etxerik ederrenari barrua jaten dioten moduan jaten diote erdarek euskarari. Kontuz ibili ezik, usterik gutxien dugunean hondatuko da gure etxe hau. Bat-batean "erdaldun" bihurtu gara. Eta, non izango dugu gure "Euskal" Herria? Gaurkoz nahikoa. Agur t'erdi.

LABUR

Oraingo astean, ur biltegia hustu dute lanak egiteko

Ibarrako ur horniketa sarean egindako hobekuntza lanen barruan, ur biltegian ere lan batzuk egin behar izan dituzte. Horretarako, ur biltegia hustu egin behar izan dute oraingo astean; ondorioz, etxebizitzetara iritsi den ur kantitatean eta presioan arazoak izan dira. Era berean, Udalak gomendatu du ez edatea txorroko urrik, kontsumorako erabilten den urrik ez du-eta osasun baldintzarik betetzen.

TELEFONO JAKINGARRIAK

OSASUNA / LARRIALDIAK

Anbulatorioa (txanda)	943 76 24 40
Bergarako udaltzaingoa	943 77 91 06
Antzuolako udaltzaingoa	943 76 62 46
Ertzaintza	943 76 53 40
Osasun Etxea	943 76 24 40
Asepeyo	943 76 16 43
Pakea	943 76 13 49
Angiozarko medikua	943 78 90 27
Antzuolako medikua	943 76 62 23
Odol emaleak	943 76 16 24
Alkoholiko anonimoak	943 76 51 06

AUTOBUSORDUTEGIA

ARRASATE	ARAMAIO	GASTEIZ
07:00	07:15	08:00
12:00	12:15	13:00
15:20	15:35	16:20
	20:30	20:45
GASTEIZ	ARAMAIO	ARRASATE
08:30	09:15	09:30
13:10	13:50	14:05
	17:00	17:15
19:30	20:15	20:30

OHARRAK

OSOKO BILKURA

Urriari dagokion osoko bilkura eguaztanean egin zuten. Landu zituzten gaien artean, datorren ekitaldirako (2002-2003) obretarako inbertsio plana aztertu zuten, hau da, Arabako Foru Aldundiak lanak egiteko eskaintzen dituen dirulaguntzak.

Horrez gain, ehiza babeslekuen esleipena ere landu zuen udalbatzarrek.

ERROLDA EGUNERATZEN

Gainerako herrietan egiten ari diren moduan, Aramaion ere errolda berritzen hasiko da Udala. Horretarako, langile bat kontratatu du: Nekane Arana; eta hura etxez etxe joan beharko da datuak eguneratzeko. Hortaz, Udalak mesedez eskatzen die herritarrei etxebizitzetako atea zabaltzeko. Nekaneri, ezinbestekoa da eta erroldarako datu berriak batzea. Bost urtean behin berritzen dute errolda, eta, adibidez, hauteskundeetarako derrigorrezkoa da datuak eguneratuta izatea.

GIZARTEA

Erretiratuen Eguna ospatuko dute San Martin Sendi elkartearen eskutik

Erretiratuen Eguna izango da Aramaion bihar. Ospatzeko, goizean herriko txistulariak eta trikitilariak kalejiran irtengo dira. 12:00etan, berriz, meza izango da urtean hil diren erretiratuen alde. Gero, Lagun Artean dantza taldeak dantza saioa eskainiko du. Bitartean, 12:00etatik 14:00etara, baserriarren eta artisauen erakusketa eta salmenta izango da; Nardeaga kalean eguraldi ona bada eta kiroldegian txarra bada. Era berean, Ibarrako elkarteek salda eta txorizoa emango diete erretiratuei. 14:30ean, berriz, trikitilariak alaitutako bazkaria izango da ikastolako jangelan; herriko erretiratu guztiak daude gonbidatuta. Eta han opariak banatuko dituzte; herriko nagusienek opari berezia izango dute.



BERTAKOKONTUAK

IPIUÑ FANTASTIKUE

Da kontetan san be e kobetan egoten siela ta egundoko musika eta sea pandereta jotzen, da beñ andra bat itxurie ba apur baten da urten auela sorgiñ batek eta sorgiñ orrek emun tzen txarrantxa bat urreskue. Ta esan tzen: "kondisiño bateas emuten dutzut, atzera begiketaren bosu kendu ingo tzut!" Eta andriorek artu auen txarrantxie, siñistu esinñde juen san etxea. "Baiñe bueno selan emun leikien berai urresko txarrantxa!" Eta oien poliki poliki eta etxea juen san, sabaldu auen atie, anka bat ipiñi auen barruen, bestie ondikon kanpuen auken, da begittu auen atzera eta kendu in tzen txarrantxiói".

PATXIKE IBABEK kontatutakoa; Uribarri auzoko Zubieta, "Zubite" baserrikoa.

(Mendi edo koba-zulo batera eramandako pertsonaje fantastiko bakarra Patxike Ibabek kontatutako hauxe dugu)

BOTEPRONTOAN/ Arantza Ozaeta eta Divina Arriolabengoa · Aramaioarrak

"Orain, ezkaratzetara irratia eta telebista sartu dira. Beharrezkoa zen tradizioa jasotzea"

Herriko ipuinak eta legendak batzen ibili dira Divina Arriolabengoa eta Arantza Ozaeta aramaioarrak; eta gu lan hori poliki-poliki argitaratzen joango gara *Bertako kontuak* sailean. Hori bai, lehenengo, lanaren nondik norakoak kontatzeko eskatu diegu:

Zer dela eta lan hau?

A: Ikusten da tradizioa desagertzen dabilela, batetik, modernizazioa sartzen ari delako, eta bestetik, ahozko narrazioa ere galtzen dabilelako. Narratzaile asko hil egin dira eta ahuldu egin da testuingurua: ipuinak eta legendak kontatzen ziren elurteetan, auzo lanetan... Orain, ezkaratzetara irratia eta telebista sartu dira, eta beharrezkoa zen tradizioa jasotzea.

D: Hori bai, baina baita lana gustuko dugulako ere. Zaharrek egotea eta ipuinak eta literatura kontuak entzutea biendako da atsegina.

Zelan egin duzue lana?

D: Udalak beka atera zuten, eta eskuratu egin genuen. Abadeak herriko nagusien zerrenda egin zuten, eta hortik abiatuta banaban euren gana jo dugu. Arratsalde pasa egiten genuen eurkin, oso gustura, gainera.

A: Abadeak egindako zerrendatik hasi ginen, abadeak eta medikuak direlako ondoen dakitenak pertsona nagusien berri. Gu saiatu ginen zerrenda hori orekatzen eta auzo guztietara joaten. Eta fruitu onak eman ditu, gainera. Ikusi dugu geografiak eragina duela



ipuinetan: Arexolan, Gantzagan eta Arriolan kontatzen diren ipuinak, adibidez, haitzarekin lotuta daude; eta, aldiz, Suñan eta Untzillan daudenek ez dute ezagutzen horrelakorik, eurek dragoien ipuinak ezagutzen dituzte.

D: Behin galdeketa bukatuta transkripzioa egin dugu eta Barandiaranen inkestaren arabera egin dugu lana.

Zein da ipuinik gustukoena?

A: Denak, ez dago aukeratzetik, baina niri hontzarena asko gustatzen zait.

D: Umeei kontatzen zaizkien ipuinak oso politak dira, animalien gaineko kontakizunak ere, eta Anbotoko Señoriarena izugarri gustatu zait... ezin da aukeratu.



Gambrinus garagardotegia

- Menua: bazkariak eta afariak
- Karta
- Errazioak

Otalora Lizentziatua, 40-42 • Tel.: 943 79 53 32

HIES BERRI

Tel.: 943 79 26 99



GIDARI ESKOLA

Garibai, 5
Tel.: 943 792296
ARRASATE

Basabe ind. FO-7
Tel.: 943 796450
ARETXABALETA